“Chương Trình Đặc Quyền Ẩm Thực Golden Gate x UOB 2026”

ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN

(English below)

1. **Phạm vi Chương Trình Ẩm Thực**

   - Chương Trình Ẩm thực “**Chương Trình Đặc Quyền Ẩm Thực Golden Gate x UOB 2026**” (“**Chương Trình**”) áp dụng cho Chủ Thẻ Hợp Lệ (được định nghĩa bên dưới) của Ngân hàng trách nhiệm hữu hạn một thành viên United Overseas Bank (Việt Nam) (“**UOB Việt Nam**” hoặc “**UOB**”).

2. **Thời gian Chương Trình**

   - Bắt đầu từ ngày 01/10/2026 đến hết ngày 31/03/2027 (bao gồm cả hai ngày này) (hoặc cho đến khi hết ngân sách của Chương Trình, tùy sự kiện nào đến trước).

3. **Nội Dung Chương Trình**

   - Chủ thẻ thỏa mãn được tất cả các điều kiện của Chủ Thẻ Hợp Lệ, được nêu tại Mục 4, sẽ được tận hưởng ưu đãi tại nhà hàng (“**Đặc Quyền Ẩm Thực**”) của Chương Trình như sau:
     - Bắt đầu từ ngày 01/10/2026 đến hết ngày 31/03/2027 (hoặc cho đến khi hết ngân sách của Chương Trình, tùy sự kiện nào đến trước).
     - Giảm 30%, tối đa 500.000 đồng cho mỗi hóa đơn chưa bao gồm VAT và phí dịch vụ (nếu có) từ 1.200.000 đồng vào **mỗi thứ 5** hàng tuần tại các nhà hàng được liệt kê ở mục 5 (sau đây gọi là “**Chương Trình**”).
   - **Lưu ý:**
   - Ngân sách dành cho Chương Trình được phân bổ theo từng giai đoạn và giới hạn tối đa 240.000.000 đồng/giai đoạn. Khi ngân sách của mỗi giai đoạn được sử dụng hết, Chương Trình sẽ tạm ngừng triển khai và được tiếp tục khi bước sang giai đoạn kế tiếp.

     Cụ thể:
     - **Giai đoạn 1:** Từ ngày 01/10/2026 đến ngày 30/11/2026;
     - **Giai đoạn 2:** Từ ngày 01/12/2026 đến ngày 31/01/2027;
     - **Giai đoạn 3:** Từ ngày 01/02/2027 đến ngày 31/03/2027.
   - Việc tham gia Chương Trình phụ thuộc vào ngân sách hiện có của Chương Trình tại thời điểm phát sinh giao dịch tại nhà hàng và dựa trên cơ sở “ưu tiên người phát sinh giao dịch trước sẽ được sử dụng trước” (first come – first served). Trong trường hợp ưu đãi trong từng giai đoạn

RESTRICTED

đã được sử dụng hết, chủ thẻ sẽ cần chờ đến giai đoạn kế tiếp để tiếp tục tận hưởng Đặc Quyền Ẩm Thực.

- Trước khi đến Nhà hàng để thực hiện giao dịch, Khách hàng có thể chủ động liên hệ các kênh đặt bàn của Nhà hàng nêu tại Mục 5 để tìm hiểu tình trạng áp dụng Chương Trình. Mọi thông tin về tình trạng Chương Trình được cung cấp hoặc xác nhận qua các kênh đặt bàn của Nhà hàng chỉ mang tính tham khảo; Ngân hàng không chịu trách nhiệm đối với tính chính xác, đầy đủ hoặc cập nhật của các thông tin này.
- Không áp dụng bia có độ cồn từ 15 độ và tất cả các loại rượu.
- Không giới hạn số lượt ưu đãi cho mỗi thẻ trong suốt Thời gian Chương Trình. Tại một thời điểm (bữa ăn trưa/tối), mỗi thẻ chỉ được nhận 1 ưu đãi, không được tách bàn, tách hóa đơn ở mỗi lần áp dụng
- Chiết khấu trực tiếp trên hóa đơn, không có giá trị quy đổi thành tiền mặt.
- Không áp dụng chung với voucher tương đương tiền mặt, voucher tại ứng dụng Golden Gate.
- Khách hàng phải thanh toán 100% giá trị hóa đơn trên 1 lần quẹt thẻ bằng thẻ vật lý, không áp dụng cho thẻ ảo trên các ứng dụng thanh toán (như Apple Pay, SamSung Pay, Google Pay, Garmin Pay, v.v …).
- Được tích điểm nâng hạng, tích lũy G-Coin trên tổng giá trị thanh toán cuối cùng sau khi trừ ưu đãi & trước VAT.
- Khách hàng thanh toán phải là khách hàng dùng bữa ở nhà hàng, không áp dụng cho khách bên ngoài vào thanh toán.
- Không áp dụng đồng thời với các chương trình ưu đãi/khuyến mãi khác tại các địa điểm áp dụng ưu đãi của chương trình này.
- Giao dịch phải thỏa mãn điều kiện giao dịch thành công, không áp dụng cho giao dịch hủy/giao dịch hoàn tiền.

4. <u>Chủ Thẻ Hợp Lệ</u>

- "**Chủ Thẻ Hợp Lệ**" là các chủ thẻ đáp ứng các điều kiện sau đây:
  - Khách hàng là chủ thẻ chính của các Thẻ UOB, bao gồm các thẻ với 6 số đầu thẻ như sau:
    - Thẻ Ghi nợ: 544811, 529766, 559929
    - Thẻ Tín dụng: 437374, 462312, 533948, 545909, 544640, 531922, 534763.

    (Sau đây gọi chung là "**Thẻ UOB**").
  - Chủ thẻ cần sử dụng Thẻ UOB còn hiệu lực để tiến hành thanh toán tại nhà hàng.

RESTRICTED

- Khách hàng không phải là người mang quốc tịch hoặc thường trú nhân của Mỹ, và/hoặc của khối EU và/hoặc EEA và các nước Switzerland, Jersey, Guernsey, Monaco, San Marino, Vatican, Brazil, New Zealand, Đảo Man hoặc Nước Anh.

5. **Danh sách nhà hàng ưu đãi**

- Tất cả các nhà hàng trên phạm vi toàn quốc thuộc các chuỗi nhà hàng sau: GoGi House, Manwah, iSushi, Cloud Pot. Tuy nhiên, chương trình sẽ không được áp dụng đối với các nhà hàng tại tỉnh Nghệ An, Hà Tĩnh, nhà hàng trong TTTM Aeon Mall trên toàn quốc, nhà hàng trong TTTM Savico Hà Nội.
- Danh sách các nhà hàng tham gia có thể được thay đổi và sẽ được cập nhật chi tiết trên các kênh thông tin chính thức của UOB Việt Nam (Email, Website,…).

6. **Cách Thức Sử Dụng Ưu Đãi Tại Nhà Hàng**

- Khách hàng thông báo nhân viên nhà hàng về việc sử dụng ưu đãi UOB trước khi yêu cầu thanh toán.
- Nhân viên nhà hàng kiểm tra và xác nhận ưu đãi vẫn còn hiệu lực tại thời điểm sử dụng.
- Khách hàng xuất trình thẻ UOB hợp lệ để xác nhận điều kiện áp dụng ưu đãi.
- Thanh toán hóa đơn bằng thẻ UOB đủ điều kiện để được hưởng ưu đãi theo thể lệ chương trình.
- Ưu đãi không được quy đổi thành tiền mặt và không áp dụng đồng thời với các chương trình khuyến mại hoặc ưu đãi khác của Golden Gate, không được áp dụng cùng voucher tiền mặt trừ khi có quy định khác.
- Vui lòng kiểm tra điều kiện áp dụng, thời gian áp dụng và danh sách nhà hàng tham gia trước khi sử dụng ưu đãi.

7. Trong mọi trường hợp, UOB Việt Nam không chịu trách nhiệm và không liên quan đến bất kỳ khiếu nại hay tranh chấp nào phát sinh giữa chủ thẻ và nhà hàng tham gia nào trong Chương Trình này. Các nhà hàng có trách nhiệm giải quyết bất kì thiệt hại, tổn thất, chi phí, phí tổn phát sinh mang tính hậu quả hay gián tiếp nào (bao gồm nhưng không giới hạn đối với, tổn thất lợi nhuận, tổn thất doanh thu, tổn thất kinh doanh hay lỗ sử dụng) xảy ra với chủ thẻ phát sinh từ hoặc liên quan đến việc sử dụng và trải nghiệm đặc quyền ẩm thực tại nhà hàng.
8. UOB Việt Nam, những Công ty liên kết của UOB Việt Nam, Giám Đốc, Nhân viên và người Đại diện tương ứng của UOB Việt Nam và những Công ty liên kết này sẽ không chịu trách nhiệm cho bất kỳ mất mát, thiệt hại nào (bao gồm nhưng không giới hạn ở những mất mát gián tiếp và phát sinh), hoặc bất kỳ tai nạn cá nhân nào xảy ra từ việc tham gia vào Chương Trình, hoặc do việc tiếp nhận hoặc tận

hưởng đặc quyền ẩm thực, hoặc bất kỳ dịch vụ nào, ngoại trừ những trách nhiệm được luật pháp quy định.

9. Với việc chấp nhận và tiếp nhận đặc quyền ẩm thực, chủ thẻ đồng ý đảm bảo và sẽ giữ cho UOB Việt Nam, những công ty liên kết của UOB Việt Nam, giám đốc, nhân viên và người đại diện của UOB Việt Nam và những công ty liên kết này không bị thiệt hại bởi những khiếu kiện, hành động, khởi kiện, xét xử, thiệt hại, tổn thất, chi phí phát sinh hay trách nhiệm nào dành cho UOB Việt Nam, những Công ty liên kết của UOB Việt Nam, và giám đốc, nhân viên và người đại diện của UOB Việt Nam và những công ty liên kết này do có liên quan đến việc tham gia vào Chương Trình, hoặc tiếp nhận, hoặc sử dụng đặc quyền ẩm thực.
10. UOB Việt Nam không có bất kỳ trách nhiệm nào liên quan đến các khoản thuế phát sinh từ việc tiếp nhận đặc quyền ẩm thực. Bất kỳ khoản Thuế nào hoặc việc chi trả khoản thuế cho cơ quan thuế do việc tiếp nhận đặc quyền ẩm thực sẽ là trách nhiệm của chủ thẻ. Chủ thẻ có trách nhiệm tự tìm hiểu về những khoản thuế phát sinh cho mình từ ý kiến của chuyên gia.
11. Các Điều Khoản và Điều Kiện này được lập thành 02 bản: Tiếng Anh và Tiếng Việt. Bản Tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng nếu có sự khác biệt hoặc mâu thuẫn giữa 02 bản. Trong trường hợp có tranh chấp, quyết định của UOB Việt Nam là quyết định cuối cùng.

Bằng việc tham gia Chương Trình này, chủ thẻ mặc định chấp thuận tất cả các Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình được liệt kê như trên.

RESTRICTED

"Exclusive Dining Program – Golden Gate x UOB 2026"

TERMS AND CONDITIONS

1. **Dining Program Scope**

- The Dining Program "**Exclusive Dining Program – Golden Gate x UOB 2026**" (the "**Program**") is exclusive to the Eligible Cardholders (as defined below) of United Overseas Bank (Vietnam) Limited ("**UOB Vietnam**" or "**UOB**").

2. **Dining Program Period**

- From October 01, 2026 to March 31, 2027 (both dates inclusive) (or until the Program budget runs out, whichever comes first).

3. **Program Mechanism**

- The Cardholders must satisfy all terms and conditions of an Eligible Cardholder, set out in Item 4, to become eligible to enjoy privileges at the restaurant (the "**Dining Privilege**") of the Program as follow:

- Valid from 1 October 2026 to 31 March 2027 (or until the Program budget is fully utilized, whichever occurs first).
- Enjoy a 30% discount, capped at VND 500,000 per bill, for transactions with a minimum bill value of VND 1,200,000 before VAT and service charge (if any), every Thursday at participating restaurants listed in Section 5 (the "Program").

- **Note:**

  - The Program budget is allocated by phase and is capped at VND 240,000,000 per phase. Once the budget for a particular phase has been fully utilized, the Program will be temporarily suspended and will resume in the subsequent phase.

    Specifically:

    - Phase 1: From 1 October 2026 to 30 November 2026;
    - Phase 2: From 1 December 2026 to 31 January 2027;
    - Phase 3: From 1 February 2027 to 31 March 2027

  - Participation in the Program is subject to the availability of the Program budget at the time the dining transaction is made (first come, first served basis). If the promotional budget for a phase has been fully exhausted, Cardholders will need to wait until the next phase to continue enjoying the Dining Privilege.

RESTRICTED

- Prior to visiting a Restaurant to make a transaction, Customers can proactively contact the Restaurant's reservation channels specified in Section 5 to inquire about the Program's availability. Any information regarding the Program status provided or confirmed through the Restaurant's reservation channels is for reference purposes only. The Bank shall not be responsible for the accuracy, completeness, or timeliness of such information.
- The offer is not applicable to beer with an alcohol content of 15% ABV or higher and all types of wine and spirits.
- There is no limit on the number of offers that each card may enjoy throughout the Promotion Period. However, at any one dining occasion (lunch or dinner), each card is entitled to only one offer. Splitting tables and/or splitting bills for the purpose of applying multiple offers in a single dining occasion is not permitted.
- The discount will be applied directly to the bill and is not redeemable or exchangeable for cash.
- The offer cannot be used in conjunction with cash-equivalent vouchers or vouchers available on the Golden Gate App.
- Customers must settle 100% of the bill amount in a single transaction using a physical card. Virtual cards or cards used through digital payment applications (including but not limited to Apple Pay, Samsung Pay, Google Pay, Garmin Pay, etc.) are not eligible.
- Eligible for tier upgrade point accrual and G-Coin earning based on the final payment amount after deducting discounts and before VAT.
- The person making payment must also be a diner at the restaurant. Payments made on behalf of diners by non-dining third parties are not eligible for the offer.
- This offer cannot be combined with any other promotions, discounts, or incentive programs available at the participating outlets under this Program.
- Transactions must be successfully completed and posted. Cancelled transactions, reversed transactions, and refunded transactions are not eligible for the offer.

4. <u>Eligible Cardholders</u>

- "**Eligible Cardholders**" are cardholders who meet the below requirements:

- Customers must be primary cardholders of the UOB Cards, including all cards with the first 6-digit BIN number as follow:
- Debit cards: 544811, 529766, 559929
- Credit cards: 437374, 462312, 533948, 545909, 544640, 531922, 534763.

RESTRICTED

(Hereinafter referred to as the "**UOB Card**").

- Cardholders must use a valid UOB Card to make payment at the Restaurant.
- Customers must not be US citizens or US residents, and/or European/EEA resident and/or Switzerland, Jersey, Guernsey, Monaco, San Marino, Vatican, Brazil, New Zealand, Isle of Man resident or UK resident.

5. List of Participating Restaurant in the Program

- The offer is available at all participating restaurants nationwide under the following restaurant chains: GoGi House, Manwah, iSushi, and Cloud Pot. However, the offer is not applicable at restaurants located in Nghe An Province and Ha Tinh Province, restaurants within AEON Mall shopping centers nationwide, and restaurants within Savico Hanoi.
- The list of participating restaurants may be amended from time to time and will be updated through UOB Vietnam's official communication channels, including but not limited to email and the UOB Vietnam website.

6. How to Redeem the Offer at Participating Restaurants

- Prior to requesting payment, Customers must inform the restaurant staff of their intention to redeem the UOB offer.
- Restaurant staff will verify and confirm whether the offer remains available and valid at the time of redemption.
- Customers must present a valid UOB Card for verification of eligibility for the offer.
- Customers must settle the bill using an eligible UOB Card to enjoy the offer in accordance with these Terms and Conditions.
- The offer is non-transferable, non-refundable, and cannot be exchanged for cash. Unless otherwise specified, the offer cannot be used in conjunction with any other promotion, discount, cash voucher, or privilege offered by Golden Gate.
- Customers are advised to review the applicable terms, validity period, and list of participating restaurants before redeeming the offer.

7. In no event shall UOB Vietnam be responsible for and involved in any claims or disputes arising between the cardholders and any participating restaurants under this Program. Participating restaurants must resolve any incidental, special, consequential or indirect loss, damages, costs, charges, fees or expenses (including without limitation loss of profits, loss of revenue, loss of business or loss of use) arising to the cardholders out of or in relation to use and enjoyment of the dining privileges at the participating restaurants.

RESTRICTED

8. UOB Vietnam, its affiliates, Board of Directors, Staff and Representatives of UOB Vietnam and its affiliates will be not liable for any loss or damage (including but not limited to indirect and derivative loss), or any personal incidents incurred from the participation of this Program, or from the receipts or usage of the dining privilege, unless liabilities specified under applicable Laws.
9. By receiving or accepting the dining privilege, the cardholder agrees to ensure and hold UOB Vietnam, its affiliates, board of directors, staff and representatives of UOB Vietnam and its affiliates harmless against claims, actions, sues, judges, damages, loss, cost which may incur, or any liability for UOB Vietnam, its affiliates, board of directors, staff and representatives of UOB Vietnam and its affiliates in connection with the participation of this Program or receiving and using the dining privilege.
10. UOB Vietnam holds no responsibility in relation to any tax incurred from the dining privileges. Any tax or tax return for tax agency incurred from the receipt of the dining privilege is the responsibility of cardholder. Cardholder himself/herself is liable for consulting with the experts about possibly incurred tax.
11. These Terms & Conditions have been made in 2 copies by both Vietnamese and English versions. The Vietnamese version shall prevail in case of discrepancies and/or inconsistencies. In case of dispute, UOB Vietnam's decision is final.

By participating in the Program, the cardholder, by default, accepts all Terms & Conditions of the Program as listed above.

RESTRICTED